



Wiadomości z nad Piotrówki

Biuletyn Informacyjny Gminy Zebrzydowice

ukazuje się od 1992 roku

KACZYCE - KOŃCZYCE MAŁE - MARKLOWICE GÓRNE - ZEBRZYDOWICE

NR 10 (129)

MIESIĘCZNIK

EGZEMPLARZ BEZPŁATNY

ISSN 1508-0986

ROK X

PAŹDZIERNIK 2009



**Podjazd
dla
niepełno-
sprawnych**

str. 13

Uczniowie z Kończyc Małych w SPODKU

**NIEZWYKŁY
DZIEŃ**

str. 13



W U S C w Z e b r z y d o w i c a c h

Złote i Brylantowe Gody



str. 7



**NAJPIĘKNIEJSZY
OGRÓD
W GMINIE**

str. 7

- ✓ **Wspomnienie weterana II wojny światowej** - str. 3
- ✓ **Sąsiad swoje prawa ma** - str. 9
- ✓ **Podatki 2010** - str. 11
- ✓ **Informator szkolny** - str. 13
- ✓ **Obchody Świąta Niepodległości** - str. 15

Dekoracje Weselne • Sprzedaż Artykułów Ślubnych

Twoje idealne wesele

oferujemy dekoracje różnego rodzaju:

- balony i girlandy
- świece, serwetki, zaproszenia
- podziękowania dla rodziców
- stroiki na samochody
- artykuły do wystroju stołów i sal bankietowych
- ozdoby tortów ciast deserów
- przypinki dla gości i starostów
- wszystko do kolaczy (celofan, serwetki tańki),
- zawieszki, naklejki na alkohol



Api

Zebrzydowice
ul. Kochanowskiego 56
tel. 507 729 396

W sprzedaży plecaki, tornistry, piórniki,
worki szkolne, pióra, długopisy, ołówki
oraz pełny asortyment art. szkolnych

Carpe diem - STUDIO URODY - str. 16

F.H.U. STĄNCZYK SKŁAD OPAŁU - STR. 2

Salon Fryzjerski „COMFORT”

Pawilon Handlowy GS Zebrzydowice
tel. 032 4693 322
tel. kom. 0 507 04 01/20

- Zagęszczanie i przedłużanie włosów i rzęs
- Manicure i pedicure
- stylizacja i wizaż (profesjonalny makijaż ślubny i wieczorowy)
- dermomasage, cellulologia (usuwanie cellulitu i lekkiej nadwagi)

Współpracujemy pod patronatem Instytutu Vitalit

Godziny otwarcia:
od pn. - pt. od 8.00 do 18.00, w soboty od 8.00 do 14.00

F.H.U. STAŃCZYK

Zbigniew Stańczyk

SKŁAD OPAŁU

www.fhustanczyk.pl

Zebrzydowice

Kochanowskiego 61 „tartak”



tel. 0324693 582

PIASEK SZCZAKOWA - DO TYNKU WEWNĘTRZNEGO
PIASEK PŁUKANY KOTŁARNIA - DO TYNKU ZEWNĘTRZNEGO
PIASEK PŁUKANY BUKÓW - DO WYLEWEK
PIASEK NA PODSYPKĘ
MIESZANKA BUKÓW - POSPÓŁKA
ŻWIR BUKÓW (DO DRENAŻU) - GRANULACJA 8-16
ŻWIR DEKORACYJNY BRĄZOWO-BIAŁY - GRANULACJA 8-16
KAMIEŃ LESZNA

- TŁUCZEŃ - GRANULACJA 31,5 DO 63
- KLINIEC - GRANULACJA 20 DO 31,5
- KLINIEC - GRANULACJA 6 DO 20
- KAMIEŃ CZERWONY - GRANULACJA 8 DO 16

- groszek

- eko-groszek - do pieców z podajnikiem

- eko-retopal - do pieców z podajnikiem

- orzech, muł, flot

Transport przy zakupie 1 t opału
na terenie całej gminy - gratis!

Żagiel i Łukas
- opał na raty

Oferujemy również: żelazo, profile, drut do migo-mag

- Transport materiałów sypkich powyżej 5 t > na terenie całej gminy Zebrzydowice - gratis!

Skład jest czynny od pon.-pt. 8.00-16.00, w soboty od 8.00-13.00

Świadczymy również usługi transportowe dla zlecających indywidualnych

Oferujemy węgiel workowany eko-groszek (na paletach)

z rozładunkiem za pomocą HDS-u! - PRAKTYCZNIE I WYGODNIE!



Mr HAMBURGER

Kurczak z różna

również na zamówienia telefoniczne

PROMOCJA !!! NOWOŚĆ!

Zestaw dla dzieci - zabawka gratis!

Danie w **5 min.**

- różne rodzaje hamburgerów
- zestawy obiadowe
- kebab
- kurczak z różna

www.fhustanczyk.pl



BAR LICENCJONOWANY
FHU „Stańczyk”

CZYNNE

od pn. do sob. 10.00-22.00
niedziela 12.00-22.00

032 469-10-39

Złociste Menu
9,00

SZKLANKA GRATIS
* do wypełnienia napojem



Złociste
Skrzydółka

Mocno
Zakręcone
Frytki



WSPOMNIENIE WETERANA II-GIEJ WOJNY ŚWIATOWEJ

z bitwy o Normandię w szeregach 1-szej Dywizji Pancernej 10 Pułku Dragonów
w Plutonie CKM (ciężkie karabiny maszynowe).



Ładowanie na kontynencie...

W czasie tych walk 1-sza Polska Dywizja Pancerna podporządkowana była 2-giemu Korpusowi Kanadyjskiemu pod dowództwem gen. Simonsa, 1-szej Armii Kanadyjskiej gen. Crerar, a to z kolei podlegało 21-szej Grupie Armii Brytyjskiej gen. Montgomery'ego. Do wspólnych zadań było wysunięcie „klinów” od wybrzeży Kanalu La Manche w kierunku północno-wschodnim. Amerykańska armia pod dowództwem gen. Eisenhowera od Kanalu La Manche w kierunku południowo-wschodnim (zaciśkać szcękę, czyli kotła, w którym walczyła 7-ma Armia Niemiecka oraz inne dywizje doborowe jak: dywizja SS i H.J.). Wojska niemieckie, początkiem rozpoczętych walk dokonały ponownego ślubowania o nieuległości, dlatego stawiały fanatyczny opór.



Komunia święta przed bitwą...

Walki rozpoczęły się 8 sierpnia 1944 roku. Po ciężkich zmaganiach i także naszych stratach dotarliśmy w dniu 18 sierpnia o godz. 23.00 do bliskiej odległości od miasta Chambois. Same wzgórza zostały zajęte bez walk. Gen. Montgomery dał rozkaz dowódcy dywizji gen. Maczkowi: „Wy będziecie korkiem co tą butelkę zamknie”. 19 sierpnia dywizja rozpoczęła zmagania ze „wzgórza - 113”, dragoni ruszyli. Pierwszy szwadron, który był ubezpieczony przez pluton CKM i działkami przeciwpancernymi, zjechał po prawej stronie szosy, żeby uchwycić węzeł w miejscowości Chambois. Jechaliśmy pochyłym zboczem. Drogi były zatarasowane rozbitym sprzętem i ciałami żołnierzy niemieckich. Skupiska wyłomowanych pojazdów, nagromadzonych ciał przypominało „Psie pole” - powstało to przez bombardowanie. Po zbliżeniu się do miasta pokazał nam się z przeciwnej strony miły obraz, zbliżających się wojsk amerykańskich zatrzymanych w parku. Radiostacja polska i amerykańska, były zestrojone na różniacę się częstotliwości. Porucznik Jan W. Karcz zdecydował nawiązać łączność osobiście. Z ubezpieczeniem w towarzystwie dwóch żołnierzy, tj: dragona Edmunda Radomskiego i dragona Mariana Grubiaka. Grupa łączników oddaliła się około 100m od plutonu, została odstrzelana z karabinu maszynowego przez wojsko niemieckie, z budynku stojącego obok ich przejścia. Porucznik Karcz został ranny w rękę a kolega Edmund w nogę. Jak napisał do mnie kolega Edmund o dawnych wydarzeniach pod koniec roku 1994, to ma nogę o 4,5cm krótszą (mieszka on w Dęblinie i utrzymujemy łączność).

Kolega Marian wyszedł bez szwanku. Pojechaliśmy camersami, żeby zlikwidować tą przeszkodę. Nastąpiło serdeczne spotkanie w uściskach Polaków i Amerykanów.



Z Amerykanami pod Chambois...

Plan gen. Montgomery'ego został zrealizowany: „Korek zamknął tą butelkę”. Wymieniony gen. w dniu 11.X.1944 został mianowany jako marszałek polowy sir Bernard Law, (Montgomery 3 powszechnie mówiono o nim Monty's). Wieczorem pojechaliśmy na jakieś wzgórze, gdzie usadowiło się Dowództwo Pułku Dragonów, w następnym dniu owo wzgórze przybrało szczytne i historyczne miejsce. Zjechaliśmy około 80m, to miejsce naszego odpoczynku, pozostając w carriersach. Z jakiejś odprawy doszedł do nas karabinowy Kazik Morski - to jego pseudonim. Poinformował nas: „sytuacja jest radosna, bo spełniliśmy swoje zadanie i dokonaliśmy wielkiego czynu, nieprzyjacieli zastał zakleszczony”. Dalej kontynuuje: „jak wiemy to przed nami są wojska amerykańskie, za nami nasze, obok kanadyjskie, itd”. Kazik nie powiedział mi skąd te pociski świszczą ze wszystkich stron. Następnie ustalił czujki dla własnego bezpieczeństwa. Tym razem jest kolej dla naszego karabinu. Po ustaleniu 1-szej i 2-giej czujki, ustalił, że 3-cią czujkę będzie trzymał Adamski, to jest od godz. 4.00 do godz. 6.00, uzasadniając celowniczy w takich jest, bowiem marszach najbardziej wyeksploatowany. Celowniczy praktycznie jako pierwszy musi wylapywać cele. Podawane cele, jak mówi instrukcja mogłyby być już spóźnione. Pod koniec mojej warty starałem się zapoznać z terenem i ustaliłem, że przed nami około 50m biegnie alejka porośnięta krzakami lub drzewami. Przyjąłem, że to może potok lub wąwóz, zaś lekko w prawo oddalony 300m to jakiś las. Natomiast z prawej strony prostopadłe do tego wąwozu biegnie aleja drzew, to obsada drogi polnej. Minęła noc, nadszedł dzień 20 sierpnia, w godzinach między 4.00 a 6.00 mgła i słońce, gwizd pocisków. Załoga w carriersach spała, bo była również zmęczona. Minęła godzina 6.00 a moja warta tymczasem się wydłużyła. Chciałem tą pustkę wypełnić ugotowaniem herbaty na kuchence polowej. Nagle zauważyłem wylaniające się popiersia z krzaków, które się szybko z powrotem ukryły. Budzę natychmiast Kazika i informuję go, co widziałem. Dostałem odpowiedź zbyt trywialną (nigdy tego słownika nie używam) i powtórzył wczorajszy raport. Po instrukcji nastąpiła cisza. Zaniechałem zamiar zabawić się kuchenką.

Karol Wierzoń „Adamski” (cdn.)

*Serdeczne podziękowanie za wyrazy współczucia,
złożone wieńce i kwiaty oraz liczny udział w pogrzebie*

ś.p.

Józefa Moc

*Rodzinie, sąsiadom, znajomym, delegacjom z zakładów pracy,
wszystkim uczestnikom ceremonii pogrzebowej
ks. Kazimierzowi Osińskiemu za wygłoszone Słowo Boże*

składa córka Ewa z rodziną

USŁUGI GEODEZYJNE

P UM GEOPLAN CIESZYN

Stanisław Milerski

GEODETA UPRAWNIONY

43-400 Cieszyn, ul. Bobrecka 1

tel. 033 851 04 03, 0502 699 606

PRACOWNIA GEODEZYJNA W ZEBRZYDOWICACH

**STRONY PRZYJMOWANE SĄ W ŚRODY
OD GODZ. 9.00 DO 12.00**

**W URZĘDZIE GMINY
(SALA SESYJNA - I PIĘTRO)**

**OFERUJEMY PEŁNY ZAKRES
USŁUG GEODEZYJNYCH
- ZAPEWNIAMY SOLIDNOŚĆ
I TERMINOWOŚĆ
WYKONYWANYCH USŁUG**



USŁUGI GEODEZYJNE

Geo-Pel II - Erhard Pelucha

43-400 Cieszyn, ul. Sienkiewicza 9

tel. 33 852 29 07, 667 700 832

Przyjmowanie zleceń: Cieszyn w godz. 7.00 - 20.00

Biuro Przyjęć

Urząd Gminy Zebrzydowice

I piętro - Sala Sesyjna

wtorek

od 9.00-13.00

Poleca usługi w zakresie

- podziały nieruchomości
- wznowienia granic
- pomiary do celów projektowych
- pomiary powykonawcze budynków wraz z przyłączami



SKLEP MEBLOWY/SALON FIRAN

Dom Handlowy GS

Zebrzydowice, ul. Ks. Janusza 4

tel. 032 4693 527

Oferujemy chodniki i dywany

**Oferujemy szeroki
asortyment firan i zasłon**

Szycie firan, wszywanie taśm i gipiur,
obszycie firan i zasłon.

FIRANY NA RATY

Materace zdrowotne, sprężynowe,
piankowe - również na wymiar

Oferujemy również:

biurka, stoliki RTV,

stoliki okolicznościowe,

meble młodzieżowe



**Transport na terenie
gminy Zebrzydowice gratis!**

NOWOŚĆ!
ROLETY
naścienne
oraz
naokienne

KUPUJ NA RATY!
FIRMY:
LUKAS i ŻAGIEL

szczegóły w sklepie
i na www.zaczynijoszczedzac.pl



AKCJA KATOLICKA FORMOWAŁA SIĘ W REJONACH

W pięciu parafiach diecezji bielsko-żywieckiej odbyły się w sobotę 24 października rejonowe spotkania formacyjne Akcji Katolickiej. W parafii Wniebowzięcia NMP w Zebrzydowicach spotkanie prowadził ks. Adam Bieniek z Bielska-Białej. Temat konferencji: *Otoczmy troską życie*.



Uczestniczyło w nim ponad 30 przedstawicieli parafialnych oddziałów Akcji z Zebrzydowic, Cieszyńska, Skoczowa, Strumienia, Chybia, Drogomyśla, Ligoty i Ogródzonej. Obecny był prezes diecezjalnego instytutu Akcji w Bielsku-Białej Andrzej Kamiński.

Formacja wiąże się z wyrobieniem poglądów, kształtowaniem postaw zgodnych ze społeczną nauką Kościoła Katolickiego. Pozostałe spotkania odbyły się w Bielsku-Białej, Żywcu, Oświęcimiu-Brzezince i Andrychowie.

Ks. A. Bieniek zacytował słowa z Ewangelii św. Jana: *aby mieli życie i mieli je w obfitości*. Swoje rozważania koncentrował na życiu psychicznym i duchowym. W dobie gdy preferuje się fizyczność człowieka, postulował każdemu tworzenie swojego świata spokoju i bezpieczeństwa, w którym można się psychicznie zregenerować.



Ubolewał nad narzucaniem szerokim kręgom społeczeństwa schematu: praca – praca – a w weekend albo też praca albo impreza. Dlatego zabierają nam odpoczynek i czas świąteczny – a życie z nadmiarem obowiązków staje się nerwowe. Niszczona jest psychika wielu – ludzie żyją, ale są jakby umarli.

Zastanawiał się też nad rozpowszechnionymi obecnie, zwłaszcza w mediach, praktykami niszczenia moralnego, w tym lekceważenia uczuć religijnych, siania zgorznięcia i odbierania nadziei. Przywołał myśl ewangeliczną: *Nie bójcie się tych, którzy niszczą samo ciało – bardziej bójcie się tych, którzy niszczą i ciało i duszę*.

Ks. A. Bieniek zakończył konferencję wezwaniem: *Bądźmy pełni życia, ale nie kłóćmy się, nie walczmy z tymi, którzy są przeciwko życiu – czyńmy i mówmy o tym co piękne, co dobre*.

Prezes AK w Zebrzydowicach, Mariola Rojek, wzmiankowała rodowód historyczny parafii datowanej na rok 1305. Obecnych witała w gwarze cieszyńskiej cytatem z broszury Karola Klocka:

*Ojcie nasz, który jesteś w niebie,
„Pónbóczku roztomity” wierzymy żeś je w niebie,
wiemy że nas rozumiesz,
jak po naszymu rzykamy do Ciebie;
Święć się imię Twoje,
ufamy że poździsz na Zybrzydowski stróny,
uśmiychniesz się kiej usłyszysz pozdrowiyni
„niech bydzie pochwalóny”*

Członkowie AK z Zebrzydowic przygotowali i odczytali rozważania podczas wspólnej modlitwy różańcowej.

Obecny na spotkaniu i biorący udział w koncelebrze mszy św. ks. proboszcz Marian Brańka zaprowadził uczestników spotkania na cmentarz nad grób swoich poprzedników: ks. Jerzego Hermajsa (zmarł w Boże Ciało 15.06.2006) i ks. Antoniego Gorczyka (zmarł dokładnie rok później 15.06.2007) oraz grób ks. Antoniego Janusza (zmarł jako proboszcz w 1861), autora kanonafonu katolickiego – pierwszego na Śląsku Cieszyńskim modlitewnika w języku polskim.

Na koniec ks. proboszcz zaprosił wszystkich na wspólny obiad do restauracji Hotelowa w Zebrzydowicach.

tekst Z. Brzezina, foto A. Rojek

40 LAT PO PODSTAWÓWCE

Spotkali się po raz trzeci od ukończenia zebrzydowickiej podstawówki. Poprzednio w roku 2004 i 2006. Tym razem w restauracji Castello w Zamku w Zebrzydowicach byli w XVIII i XIX-wiecznej głównej siedzibie baronów Mattencloitt, później pałacu hr. Larischa von Monnich, a pierwotnie XV-wiecznej zbudowanej na mokradłach twierdzy.

Wychowawcami klasy byli Robert Dzida (klasa 1), Maria Białończyk (kl. 2-4) i Henryk Pawlita (kl. 5-8)



W trakcie spotkania odwiedzili na pobliskim cmentarzu groby zmarłych koleżanek i kolegów: Jerzego Pieciula (1979), Stanisława Świeżego (2004), Danuty (Warczewskiej) Żyłka (2005), Stanisława Puzonia (2008) i Jerzego Owczarzewskiego oraz groby swoich nauczycieli.

Od lewej: klęczą: Czesław Kłonowski, Stanisław Sikora, Krzysztof Szczypiński; stoją: Zbigniew Brzezina, Jerzy Puchała, Eugeniusz Motłoch, Janina (Łabęcka) Bortel, Jadwiga Lach-Fujcik, Pelagia (Węglorz) Wowry, Mieczysław Kopel, Władysław Kajsztura, Romuald Wija, Franciszek Kondziołka, Zygmunt Wardas.

Foto: autor K. Szczypiński

SPOTANIE PO 45 LATACH

Po 45 latach opuszczenia 7 klasy Szkoły Podstawowej w Kaczycach w dniu 17.10.2009 r. w Sali OSP Kaczycy spotkali się byli uczniowie.

Na zdjęciu: I rząd: Józef Stuchlik, Elżbieta Kabiesz (Kania), Władysława Petyniak (Kurczakowska), Stanisława Piguła (Chlebek), Halina Dojniak (Brzuska), Jadwiga Kędzierska, Maria Studenska (Stachnik), Krystyna Gaura (Gmitrzuk), Władysława



Wawrzyczek (Foltyń), Józef Szmusz, II rząd: Jerzy Nawrat, Maria Pilarczyk (Kwiczala), Maria Małjurek (Pietrzycka), Helena Górecka (Kunc), Aniela Palimka (Karpińska), Krystyna Ziarnik (Gamrat), Janina Przywara (Renner), Zofia Smolorz (Brachaczek), Daniela Piontek (Walica), Halina Gajdek (Kubicus), Krystyna Żak (Przeworska), Helena Motłoch (Nogły), Władysława Golasowska (Golasowska), Władysława Tomala (Stuchlik), Bronisław Golasowski, Czesław Fiącek, III rząd: Czesław Węglorz, Wiesław Węglorz, Alojzy Gałuszka, Eugeniusz Puk, Antoni Kwiczala, Leszek Szeliga, Tadeusz Gabzdyl, Stanisław Gwóźdź, Kazimierz Węglorz, Stanisław Gasiak.



Instytut Vitalit
Medycyna estetyczna | Kosmetologia | Dietetyka

Jastrzębie Zdrój, ulica Warszawska 1 (I piętro obok PZU)
tel. 032 47 10 360 lub 0 510 460 490
Czynne poniedziałek–piątek 9.00-20.00, sobota 10.00–14.00
www.vitalitinstytut.pl kontakt: e-mail kontakt@vitalitinstytut.pl

Męczy Cię nadwaga? A może to już otyłość? - Schudnij razem z nami - mamy dla ciebie zdrowe, sprawdzone i smaczne diety bez efektu jojo!

Cellulit? Pomarańczowa skórka? - Już po 6-ciu zabiegach na dermomasażu - zapomnisz o problemie!!!

Nie lubisz ćwiczyć? Schudnij leżąc! - Algi z cynamonem to rewelacyjny zabieg wyszczuplający z serii (body wrapping Norel) – efekt już po pierwszym zabiegu! Za niewielką cenę!

Ponadto:

BDR – MEZOTERAPIA EXLUSIVE - Wypełnianie zmarszczek kwasem hialuronowym plus intensywna regeneracja skóry twarzy, szyji i dekoltu.

BDR - MEZOTERAPIA PURE HARMONY - Leczenie trądziku zaskórnikowego, usuwanie przebarwień i blizn potrądzikowych.

GRENPEEL - Głęboki peeling ziołowy (głębokie złuszczenie skóry) – usuwanie zmarszczek i blizn na twarzy – nowa skóra w pięć dni!!!



„MAMA WRACA DO FORMY” - Programy dla kobiet w ciąży i w okresie popołożowym, zapobieganie, rozjaśnienie i wygładzenie rozstępów oraz ujędrnienie skóry luźnego brzucha. Diety dla ciężarnych, oraz matek w okresie karmienia i połogu.

„MAGIA PIĘKNA” - Profesjonalny wizaż, makijaże ślubne, wieczorowe, karnawałowe dla kobiet i mężczyzn. Programy dla Młodych Par – stylizacja i makijaż.

„LIFE & GO MEN” - Linia kosmetyków dla mężczyzn. Innowacyjna pielęgnacja skóry i ciała dla aktywnego mężczyzny.

„PIĘKNO W PODARUNKU” - Eleganckie zaproszenie do Instytutu Vitalit to z pewnością oryginalny prezent dla bliskiej osoby. Możliwość wyboru zaproszenia w postaci pakietu lub niespodzianki.

Dla wymagających oferujemy usługi z dojazdem do klienta oraz programy indywidualne.



Konkurs na „Najpiękniejszy ogród w Gminie Zebrzydowice w roku 2009 r.” zakończony



Pięknie urządzone zadbane ogrody są wizytówką naszej gminy. Starając się wyróżnić mieszkańców dbających o estetykę naszych ogrodów zorganizowany został konkurs na najpiękniejszy ogród w gminie w roku 2009 r.

Przedsięwzięcie to cieszyło się zainteresowaniem, gdyż udział w nim wzięło 20 uczestników z terenu całej gminy.

Komisja konkursowa powołana przez Wójta Gminy dokonała dwukrotnego przeglądu zgłoszonych do konkursu ogrodów. Zadaniem komisji było wyłonienie ze zgłoszonych do konkursu ogrodów 3-ch najpiękniejszych.



Zgodnie z przyjętym regulaminem oceniane były:

- byliny, kwiaty jednoroczne, krzewy i drzewa ozdobne, mała architektura oraz ogólny efekt wizualny. Wyłonienie trzech najpiękniejszych nie było zadaniem łatwym, ponieważ każdy z ogrodów posiadał swoisty styl i odznaczał się oryginalnością.



Podsumowanie konkursu i ogłoszenie wyników odbyło się w dniu 25 września 2009 r. w Sali Sesyjnej Urzędu Gminy Zebrzydowice.

Dwa równorzędne I miejsca zdobyły: Pani Irma Dobrogowska z Zebrzydowic oraz Pani Jadwiga Śmieja z Markłowic Górnych, natomiast III miejsce Pani Karina Kolek z Zebrzydowic. Dla uczestników konkursu, którzy otrzymali trzy pierwsze miejsca ufundowane zostały nagrody w postaci bonów towarowych, natomiast dla wszystkich uczestników zorganizowana została wycieczka na jesienną wystawę owoców, warzyw, kwiatów i krzewów ozdobnych Flora Ołomuniec w Czechach w dniu 1 października 2009 r. *Laureatom gratulujemy!*

Złote ...

Półwiecze trwania związku małżeńskiego to symbol wierności i miłości małżeńskiej oraz rodzinnej, to dowód wzajemnego zrozumienia istoty związku małżeńskiego, to piękny przykład zgody i wierności małżeńskiej, a także wzór do naśladowania dla



wszystkich nieco młodszych. Oficjalnym potwierdzeniem tej prawdy jest nadanie przez Prezydenta RP medali za długoletnie pożycie małżeńskie. W dniu 29 września 2009r. w Sali Ślubów USC w Zebrzydowicach Wójtowi Gminy przypadł w udziale zaszczytny obowiązek wręczenia tychże medali Państwu: Irenie i Józefowi Cwięczek, Teresie i Władysławowi Kopiec, Genowefie i Dominikowi Owczarzy, Marii i Edwardowi Rychły. Nieobecni byli Państwo Maria i Tadeusz Białończyk, do których z medalami i gratulacjami udali się: z-ca Wójta i kierownik USC.

... i Brylantowe Gody

Minęło 60 lat od chwili, kiedy Państwo: Zofia i Edmund Grabowski, Anna i Adolf Morawcowie, Hildegarda i Antoni Nachły, Maria i Józef Strameccy, Wanda i Tadeusz Szczepańscy, Anna i Władysław Wija połączyli swój los, od kiedy z miłością i nadzieją powiedzieli sobie nawzajem „tak” i włożyli obrączki. Przysiężenie to składali z ufnością, że będą dzielić dobre i złe chwile, wspomagać się wzajemnie i cieszyć się wspólną radością. Mimo różnych przeciwności losu dotrzymali tego. Było na pewno w ciągu tych długich lat wiele dni radosnych i pięknych. Było też może i wiele dni smutnych, przykrych, a nawet tragicznych. Wszystkie te przeżycia - radości i smutki, troski i obowiązki łączyły ich jeszcze bardziej. Za to bezgraniczne przywiązanie, wierność, miłość i uczciwość małżeńską Wójt Gminy i kierownik USC złożyli podziękowania na uroczystości uhonorowania pięknego jubileuszu Brylantowych Godów w dniu 1 października 2009r., która odbyła się w Sali Ślubów USC w Zebrzydowicach.

Wszystkim jubileuszowym parom życzymy wspólnych długich lat życia w zdrowiu i błogosławieństwie Bożym.



Galeria Handlowa Świstak

Zebrzydowice, ul. ks. Janusza 10a, tel. 032 475 80 21



Madonna

otwarte: pon.-pt. 9.00 - 18.00

sob. 8.00 - 18.00

Oferuje: niedz. 9.00 - 13.00

- odzież damską: spodnie, spódnice, bluzki, garsonki, sukienki, swetry
- odzież męską: marynarki, sztruks, spodnie, koszule, krawaty, t-shirty, itp.

KARTA KLIENTA DA CI 5% RABATU

Zimowa promocja!

Kurtka młodzieżowa 62,90 zł, płaszcz damski od 75,90 zł

kurtka męska od 65,90 zł, swetr męski od 49,00 zł

Atrakcyjne ceny na czapki, szaliki i rękawiczki - ZAPRASZAMY !



INTER CENT

Oferuje:

- akcesoria dziecięce, wózki, łóżeczka na zamówienia katalogowe, rowery, huśtawki, chodziki i monitory oddechu elektr. nianie, przewijaki itp.
- odzież dziecięcą (szkolną) dziewczęcą i chłopięcą
- odzież niemowlęcą + kosmetyki pielęgnacyjne
- bielizna (firmowa i nie tylko)
- pościel (koce, kołdry, narzuty, ręczniki, elementy dekoracyjne)
- kosmetyka (dobre marki, regularne promocje, nowości)

OKAZJA! Przy zakupie łóżeczka z wyposażeniem wyprawka niemowlęcą w prezencie

SUPER CENY!

Kurtki dziecięce już od 39,00 zł, kombinezony dziecięce 49,00 zł

otwarte: pon.-pt. 9.00 - 18.00, sob. 8.00 - 18.00, niedz. 9.00 - 13.00

G M I N N Y O Ś R O D E K K U L T U R Y W Z E B R Z Y D O W I C A C H



AUTO-SZKOŁA



SZKOLIMY OD 17 LAT - wysoki stopień zdawalności
organizuje

KURS KIEROWCÓW KAT. A, B

TERMIN ROZPOCZĘCIA ZAJĘĆ 9.11.2009 GODZ. 16.00

(przyjmujemy zgłoszenia również po rozpoczęciu kursu)

W SALI ZEBRAŃ W ZAMKU W ZEBRZYDOWICACH

2 DODATKOWE GODZINY JAZDY GRATIS

ORAZ PŁYTA CD „NAUKA JAZDY - SYMULATOR”

W cenie kursu: Teoria 30 godzin, Jazdy 30 godzin, Pierwsza pomoc 4 godziny,

Testy książkowe, Płyta CD - testy egzaminacyjne, Egzaminy wewnętrzne, Podręcznik

Tel. 503 577 705, 502 249 067, <http://www.autoszkola.republika.pl/>

Możliwość wpłaty w ratach i wykonania badań lekarskich na kursie.

Samochody: Fiat Punto, Grande, Motocykl: Honda

❄️❄️❄️ Promocja zimowa! Atrakcyjna cena! ❄️❄️❄️

Sąsiad swoje prawa ma

Immisja - sytuacja gdy właściciel działu w obrębie swojej własności, a skutki tego odczuwają sąsiedzi. Immisję mogą być pośrednie lub bezpośrednie.

Art. 144. Właściciel nieruchomości powinien przy wykonywaniu swego prawa powstrzymać się od działań, które by zakłócały korzystanie z nieruchomości sąsiednich ponad przeciętną miarę, wynikającą ze społeczno-gospodarczego przeznaczenia nieruchomości i stosunków miejscowych.

Działania takie mogą być niezamierzone lub zamierzone jak np. wykonanie rowka w celu spływania wód deszczowych czy nieczystości z przelewającego się szamba, utwardzenie terenu w celu sztucznego skierowania wód opadowych.

Immisję bezpośrednią zabranianą przez art 140 KC może być skierowanie za pomocą urządzeń - przewody, a nawet sposób odwadniania sąsiedniego gruntu.

Art. 140. W granicach określonych przez ustawy i zasady współżycia społecznego właściciel może, z wyłączeniem innych osób, korzystać z rzeczy zgodnie ze społeczno-gospodarczym przeznaczeniem swego prawa, w szczególności może pobierać pożytki i inne dochody z rzeczy. W tych samych granicach może rozporządzać rzeczą.

O immisjach pośrednich mówimy wówczas, gdy skutki przenikają w sposób naturalny na nieruchomość sąsiedzką – nieprzyjemne zapachy, hałasy, wibracje, ciepło, tamowanie dopływu światła poprzez nadmierny wzrost drzew, dym z niedopuszczalnego spalania odpadów (tzw. pety, worki plastikowe) w tym przypadku „Oddziaływujący” naraża się podwójnie, łamiąc przepisy uchwały regulaminu utrzymania czystości i porządku na terenie gminy XLIII/462/06 z 26.10.2006r.

Uchwała ta normuje zasady między innymi: Immisji pośrednich zabrania art 144 KC. Za nieruchomość sąsiednią uznaje się nieruchomość znajdującą się w zasięgu oddziaływania immisji, nie tylko graniczącą z działką z której dochodzi np.: nieprzyjemny zapach, hałas, wyziewy związane ze spalaniem w CO różnego rodzaju odpadów których spalanie jest zabronione itp. Uchwała normuje jeszcze wiele innych spraw jak choćby obowiązki odnośnie utrzymania zwierząt domowych, zasady gromadzenia nieczystości i odpadów itp, o czym napiszemy w innym czasie.

Naturalnych immisji uniknąć nie sposób, kwestią zasadniczą jest tu tzw. przeciętna miara. Znaczenie ma tu przeznaczenie nieruchomości. Zupełnie inaczej np. przy hodowli ma się sprawa w terenach wiejskich, a zupełnie inaczej w osiedlowych lub miejskich. Spory w takich przypadkach rozstrzyga Sąd.

Właściciel który uważa, że miara została przekroczona (stąd min. powiedzenie miarka się przebrała) a próby dogadania nie dają rezultatów może wystąpić do sądu o zakazanie zakłóceń lub przywrócenie stanu zgodnego z prawem. Sąd będzie ocenił spór biorąc pod uwagę zwyczaj, kwestie środowiska naturalnego, przeznaczenie nieruchomości, a nie subiektywne odczucia. Dlatego „lepsza chuda zgoda niż tłusta niezgoda”.

NOWE REGUŁY DZIEDZICZENIA

Od 28 czerwca 2008 r. obowiązują nowe reguły dziedziczenia - poszerzył się krąg spadkobierców. Poniżej przedstawiamy zakres uprawnień do dziedziczenia przed i po zmianie.

Po zmarłych przed 28 czerwca 2008 r.

I. Gdy pozostało potomstwo: • dzieci, a jeśli one nie dożyły spadku - wnuki, prawnuki, • małżonek.

II. Gdy nie ma potomstwa: • małżonek, • rodzice, • rodzeństwo, a jeśli brat czy siostra nie dożyli spadku - zstępni rodzeństwa (siostrzenice, siostrzeńcy, bratanice, bratanek, ich dzieci).

III. Gdy nie ma nikogo z wyżej wymienionych: • gmina, Skarb Państwa.

Po zmarłych po 28 czerwca 2008 r.

I. Gdy pozostało potomstwo: • dzieci, a jeśli one nie dożyły spadku - wnuki, prawnuki, praprawnuki, • małżonek.

II. Gdy nie ma potomstwa: • małżonek, • rodzice.

III. Gdy nie ma potomstwa i nie żyje jeden z rodziców: • małżonek, • żyjący rodzic, • rodzeństwo, a jeśli brat czy siostra nie dożyli spadku - zstępni rodzeństwa (siostrzeńcy, bratanek, ich dzieci).

IV. Gdy nie ma potomstwa, małżonka, rodziców, rodzeństwa ani zstępnych rodzeństwa (siostrzeńców, bratanek, ich dzieci): • dziadkowie w częściach równych, • jeśli dziadkowie nie dożyli spadku, w miejsce każdego z nich - ich zstępni, czyli wujowie, stryjeczki, ciotki, a z ich braku stryjeczne lub cioteczne rodzeństwo spadkodawcy.

V. Gdy nie ma nikogo z wyżej wymienionych krewnych: • pasierbowie.

VI. Gdy nie ma także pasierbów: • gmina, Skarb Państwa.

Na podstawie: „Rzeczpospolita” z 6.10.2009 r.

AZBEST - przyczyna chorób

JAK AZBEST PRZENIKA DO ORGANIZMU I JAKIE CHOROBY MOŻE WYWOŁAĆ ? - Pył azbestu dostaje się do płuc wraz z wdychanym powietrzem. Jeśli więc w powietrzu, którym oddychamy znajdują się **włókna azbestu**, to gromadzą się one i zalegają w płucach. Możliwość pojawienia się choroby w organizmie ludzkim zależy od rodzaju azbestu, wymiarów włókien zawartych w powietrzu, ich ilości oraz liczby lat przebywania w zanieczyszczonym azbestem środowisku. Włókna małych rozmiarów, niewidoczne gołym okiem, wnikać głębiej do układu oddechowego (do płuc). Większość wdychanego pyłu usuwana jest z układu oddechowego „samoistnie” za pośrednictwem śluzu, a następnie odkrztuszana lub połykana. Dlatego też bardzo ważne jest, aby układ oddechowy był sprawny. Usuwanie pyłu azbestu utrudnione jest przy zapaleniach oskrzeli, szczególnie przy przewlekłych stanach zapalnych. Należy pamiętać, że jedną z głównych przyczyn przewlekłych zapaleń oskrzeli jest palenie papierosów. Dużą rolę w wystąpieniu choroby odgrywa także wrażliwość osobnicza (podatność danej osoby) i palenie papierosów. Zalegające w płucach **włókna azbestu** mogą powodować zwiłknienie tkanki płucnej, czyli **azbestozę**.

Azbestoza pojawia się u osób pracujących w przetwórstwie azbestu, gdzie stężenie włókien we wdychanym powietrzu były bardzo wysokie i narażenie trwało dość długo (zwykle powyżej 10 lat). Azbest może być również przyczyną raka płuc i międzybłoniaka opłucnej. Dowody dotyczące rakotwórczości azbestu zaczęto gromadzić na świecie w latach 60-tych, zaś pierwsze całkowite zakazy stosowania azbestu jako substancji rakotwórczej pojawiły się dopiero w latach 80-tych.

Ryzyko wystąpienia raka płuc wśród osób narażonych na pył azbestu znacznie się zwiększa przy jednoczesnym paleniu papierosów. Należy pamiętać, że główną przyczyną raka płuc jest palenie papierosów. Wśród osób palących, w porównaniu z niepalącymi, ryzyko raka płuc zwiększone jest ok. 11-krotnie. Wśród narażonych zawodowo na pył azbestu w porównaniu z nie narażonymi i nie palącymi ryzyko raka płuc jest większe 5-krotnie. Osoby narażone na pył azbestu i jednocześnie palące zwiększyć mogą to ryzyko 50-krotnie.

Ważna jest świadomość, że choroby wywołane azbestem rozwijają się po 20 – 30 latach wdychania włókien, a więc zagrażają dzieciom i młodzieży obecnie przebywającej i bawiącej się w środowisku zanieczyszczonym azbestem.

GMINNE WIADOMOŚCI WĘDKARSKIE

JESIENNE ZARYBIENIE - Wtorek 29.09.2009 i piątek

02.10.2009 zarybiono staw „Młyńszczok”. Ryba pochodzi z hodowli własnej. Wszystkie wpuszczone ryby są w doskonałej kondycji.

Wpuszczono: * szczupak - 555 kg, * karp - 600 kg, * płoć, leszcz, karaś - kilkanaście kg. Zapraszamy wędkarzy na jesienne wędkowanie.



ZAWODY SPINNINGOWE „O PUCHAR V-CE PREZESA DS.

SPORTU” - Dnia 04.10.2009 rozegrane zostały ostatnie w bieżącym sezonie zawody wędkarskie. Wędkarze nad staw „Młyńszczok” stawili się tego dnia bardzo licznie.



W zawodach wzięło udział 46 wędkarzy (w tym 3 juniorów). Kilkanaście dni przed zawodami łowisko zostało intensywnie zarybione szczupakiem. Ryba brała doskonale i wyniki przeszły oczekiwania zawodników i organizatorów zawodów. Zwycięzca uzyskał

wynik ponad 3000 punktów, złowił 6 sztuk wymiarowych szczupaków o łącznej długości ponad 3 metry. Większość zawodników zgłosiła komisji sędziowskiej złowienie na zawodach ryby, Formuła zawodów pozwalała wędkarzowi zabrać z zawodów tylko jednego szczupaka, w związku z tym większość ryb wróciła szczęśliwie do wody. **Kol. Marek Gibała** otrzymał okazały puchar, a nagrodami rzeczowymi dla najlepszych spinningistów był cenny sprzęt wędkarski.

Wyniki zawodów: I miejsce Gibała Marek, II miejsce Wojacki Zbigniew, III miejsce Liszok Janusz, IV miejsce Brzostowicz Zenon, V miejsce Matuszek Jacek, VI miejsce Roskosz Tadeusz.

v-ce Prezes Koła PZW
A. Pieczonka

MAX POŻYCZKA
MINI RATA

Po pożyczkę do PKO BP



Oferta sprawdzona
przez miliony Polaków



AGENCJA PKO W ZEBRZYDOWICACH

Zebrzydowice, ul. Ks. A. Janusza (obok Kościoła)
pon.-pt. 8.30-16.30, sobota 8.00-12.00
tel. 032 4693 188

TERAZ MAMY DLA CIEBIE DWA SZCZEGÓLNE ATRAKCYJNE WARIANTY OFERTY

Pożyczka z oprocentowaniem 6,99%

- kwota do 3000 złotych brutto
- okres kredytowania 12 miesięcy
- ubezpieczenie od następstw nieprzewidzianych zdarzeń losowych

Pożyczka z prowizją 0%

- kwota od powyżej 3000 do 5000 złotych brutto
- okres kredytowania 12 miesięcy
- ubezpieczenie od następstw nieprzewidzianych zdarzeń losowych.

Obydwie oferty dotyczą pożyczek z ubezpieczeniem od następstw nieprzewidzianych zdarzeń losowych STU ERGO Hestia SA. Istnieje możliwość zaciągnięcia jednej pożyczki w ramach danej oferty, kolejne możesz otrzymać po dokonaniu spłaty zadłużenia z poprzedniej umowy. Jeśli jesteś w związku małżeńskim, umowę pożyczki podpisujecie wspólnie.



Szczegółowa informacja
kredytowa w agencji PKO

USŁUGI KSERO

Prywatny Gabinet Stomatologiczny

Kończyce Małe
Wierzbowa 7(Karolinka)

czynny:
wtorek, czwartek 17.00-20.00
sobota 11.00-14.00

lek. stom. Beata Kubecka-Szpigiel
specjalista stomatologii ogólnej

Wypełnienia najnowszej generacji

- ◆ stomatologia estetyczna, odbudowa zębów
- ◆ protezy osiadające, szkieletowe i acetalowe
- ◆ mosty i korony (mosty bez szlifowania zębów)
- ◆ piaskowanie i wybielanie zębów

lek. stom. Małgorzata Szpunar
specjalista chirurgii stomatologicznej

Pełny zakres chirurgii stomatologicznej

- ◆ bezbolesne usuwanie zębów
- ◆ chirurgiczne usuwanie zębów zatrzymanych
- ◆ resekcje
- ◆ plastyka dziąsła
- ◆ implantologia

Serdecznie zapraszamy!

Rejestracja: 032 469 30 37, 602 501 967

M-Car
serwis samochodowy



Marek Siekierka

tel.: 0 500 232 801
m-car.serwis@o2.pl

oferujemy:

- ◊ wymiana oleju
- ◊ wymiana rozrządu
- ◊ wymiana sprzęgieł
- ◊ naprawa ukł. hamulcowych
- ◊ naprawa ukł. wydechowych
- ◊ naprawa ukł. zawieszenia
- ◊ naprawy bieżące



43-410 Zebrzydowice, ul. E. Orzeszkowej 32



**Usługi fryzjerskie
NA TELEFON**

Sonia Michalczyk

Dojazd do klienta

TEL. 515 601 093

Podatki 2010

Poniżej publikujemy wyciąg z uchwał Rady Gminy Zebrzydowice normujących stawki podatków i opłat lokalnych, jak również przysługujących od nich zwolnień. Mieszkańcy chcący zapoznać się z kompletnymi tekstami uchwał mogą to uczynić w biurze Rady Gminy (Urząd Gminy Zebrzydowice, II piętro) lub na stronie internetowej gminy www.bip.zebrzydowice.pl

WYSOKOŚĆ STAWEK PODATKÓW LOKALNYCH NA 2010 ROK.

USTALA SIĘ WYSOKOŚĆ STAWEK PODATKU OD NIERUCHOMOŚCI NA 2010 ROK

1) Od 1 m² gruntów: a/ związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej z wyjątkiem związanych z budynkami mieszkalnymi - 0,70 zł; b/ pod jeziorami, zajętych na zbiorniki wodne retencyjne lub elektrowni wodnych - od 1 ha powierzchni 4,04 zł; c/ pozostałych 0,25 zł; d/ pozostałych sklasyfikowanych w ewidencji gruntów i budynków jako grunty pod wodami powierzchniowymi stojącymi - 0,10 zł; e/ pozostałych zajętych na prowadzenie odpłatnej statutowej działalności pożytku publicznego przez organizację pożytku publicznego - 0,19 zł

2) Od budynków lub ich części: a/ od budynków mieszkalnych lub ich części - od 1 m² powierzchni użytkowej - 0,56 zł; b/ od budynków lub ich części oraz od części budynków mieszkalnych związanych z prowadzoną działalnością gospodarczą zajętych na lokale gastronomiczne prowadzące sprzedaż napojów alkoholowych - od 1 m² powierzchni użytkowej - 20,30 zł; c/ od budynków lub ich części związanych z prowadzoną działalnością gospodarczą inną niż rolnicza lub leśna oraz od części budynków mieszkalnych zajętych na prowadzenie działalności gospodarczej - od 1 m² powierzchni użytkowej - 20,30 zł; d/ od budynków lub ich części związanych z prowadzoną działalnością gospodarczą w zakresie udzielania świadczeń zdrowotnych - od 1 m² powierzchni użytkowej - 4,16 zł; e/ od części budynków stanowiących własność mienia komunalnego gminy zajętych na sklepiki szkolne - od 1 m² powierzchni użytkowej - 20,30 zł; f/ od budynków pozostałych lub ich części - od 1 m² powierzchni użytkowej 5,20 zł; g/ od budynków pozostałych zajętych na garaże wolnostojące - od 1 m² powierzchni użytkowej 6,45 zł; h/ od budynków pozostałych zajętych na prowadzenie odpłatnej statutowej działalności pożytku publicznego przez organizację pożytku publicznego - od 1 m² powierzchni użytkowej - 5,20 zł; i/ od budynków lub ich części zajętych na prowadzenie działalności gospodarczej w zakresie obrotu kwalifikowanym materiałem siewnym - od 1 m² powierzchni użytkowej - 5,94 zł

3) Od budowl 2%

ZWOLNIENIA W PODATKU OD NIERUCHOMOŚCI NA 2010 ROK.

W roku 2010 utrzymane zostają zwolnienia od podatku od nieruchomości związane z nowo uruchomioną działalnością gospodarczą oraz poszerzeniem zakresu prowadzonej działalności gospodarczej.

ZWOLNIENIA W PODATKU ROLNYM GRUNTÓW ZAJĘTYCH POD DROGI W 2010 ROKU.

Wprowadza się zwolnienie w podatku rolnym dla gruntów stanowiących odrębne nieruchomości, sklasyfikowanych jako użytki rolne: 1) stanowiące współwłasność osób fizycznych i zajęte pod drogi dojazdowe do posesji współwłaścicieli; 2) stanowiące własność jednej osoby fizycznej i udostępnione pod drogę dojazdową do okolicznych posesji.

ZWOLNIENIA W PODATKACH LOKALNYCH W 2010 ROKU.

Zwalnia się od podatku od nieruchomości: 1. Budynki stanowiące własność mienia komunalnego gminy za wyjątkiem nieruchomości lub ich części oddanych w dzierżawę na podstawie umowy zawartej z właścicielem nieruchomości lub poddzierżawionych osobom trzecim. 2. Cmentarze komunalne, kapliczki i krzyże przydrożne, pomniki i obeliski. 3. Piwnice w budynkach mieszkalnych za wyjątkiem pomieszczeń zajętych na garaże oraz pomieszczeń związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej. 4. Strychy, za wyjątkiem zajętych na cele mieszkalne lub wykorzystywanych do prowadzenia działalności gospodarczej. 5. Grunty stanowiące własność mienia komunalnego gminy za wyjątkiem gruntów oddanych w dzierżawę. 6. Stanowiące własność mienia komunalnego budowle wykorzystywane bezpośrednio do wytwarzania wody pitnej, budowle służące do odprowadzania i oczyszczania ścieków, budynki lub ich części bezpośrednio związane z procesem poboru i uzdatniania wody. 7. Pozostałe grunty, za wyjątkiem związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej, określone w ewidencji gruntów i budynków jako: drogi (oznaczone symbolem - dr), rowy (oznaczone symbolem - W), tereny różne (oznaczone symbolem - Tr) zajęte pod pasy drogi granicznej.

OPŁATY OD POSIADANIA PSÓW NA 2010 ROK.

Stawkę roczną opłaty od posiadania psów przez osoby fizyczne ustala się w wysokości: 20,00 zł od jednego psa, 40,00 zł od każdego następnego psa.

Opłata od posiadania psów płatna jest bez wezwania do dnia 30 września roku podatkowego a w przypadku powstania obowiązku jej uiszczenia po tej dacie, w terminie 14 dni od dnia powstania tego obowiązku. W przypadku powstania lub wygaśnięcia obowiązku uiszczenia opłaty w ciągu roku podatkowego, stawkę roczną zmniejsza się proporcjonalnie do liczby miesięcy, w których istniał obowiązek jej zapłaty.

Obowiązek uiszczenia opłaty powstaje od pierwszego dnia miesiąca następującego po miesiącu, w którym powstały okoliczności uzasadniające powstanie tego obowiązku i wygasa z upływem miesiąca, w którym ustały okoliczności uzasadniające ten obowiązek. Poboru opłaty od posiadania psów dokonują w drodze inkasa na kwitariusz K-103 pracownicy Urzędu Gminy: Pani Bożena Goławska, Pani Anna Hanzel w godzinach pracy. Wpłaty z tytułu opłaty od posiadania psów można dokonać bezpośrednio na rachunek Urzędu Gminy Zebrzydowice. 5. Osoby fizyczne mają obowiązek zgłoszenia Wójtowi Gminy Zebrzydowice faktu wejścia w posiadanie psa w terminie 14 dni od tego zaistnienia podając dane określone w formularzu zgłoszenia stanowiącym załącznik do niniejszej uchwały.

STAWKI OPŁATY TARGOWEJ NA 2010 ROK.

Określa się dzienną stawkę opłaty targowej obowiązującą na terenie Gminy Zebrzydowice w wysokości 16,00 zł z tytułu sprzedaży z jednego wyznaczonego stanowiska.

Z tytułu sprzedaży w przypadku przekroczenia wyznaczonego stanowiska - za każde dodatkowo zajęte stanowisko lub jego część wielokrotność stawki dziennej. Terminem płatności opłaty targowej jest dzień, w którym dokonywana jest sprzedaż.

Zarządza się pobór opłaty targowej w drodze inkasa. W dni robocze pobór opłaty targowej powierza się inkasentom w osobie Pani Grażyny Janik, Pani Katarzyny Koch-Wieczorek lub Pani Joanny Hanzel. W soboty należy dokonywać wpłaty opłaty targowej w punkcie kasowym Banku Spółdzielczego w Zebrzydowicach na rachunek Urzędu Gminy Zebrzydowice.

PODATEK OD ŚRODKÓW TRANSPORTOWYCH NA 2010 ROK

W roku 2010 podatek od środków transportowych wzrasta średnio o 3,5 %. Szczegółowe stawki są dostępne na www.bip.zebrzydowice.pl oraz w Biurze Rady Gminy Zebrzydowice, a także w Biurze Podatkowym.

Restauracja „Castello”

Pałac w Zebrzydowicach

ul. ős. Janusza 21, tel. 664 701 501

poleca organizację

IMPREZ OKOLICZNOŚCIOWYCH

urodziny, chrzty, stypy,
wesela, spotkania klasowe...

Sala lustrzana mieści 45 osób

Sala restauracyjna 25 osób

Gwarantujemy:

- wyśmienitą kuchnię, - niepowtarzalny nastrój,
- przystępne ceny

Organizujemy zabawę andrzejkową
i sylwestrową

Przyjmujemy zamówienia na organizację wesel na dużej,
wyremontowanej sali widowiskowej na Zamku
w Zebrzydowicach

www.restauracja-castello.pl

F. H. KRYSBUD



SKŁAD OPAŁU I ZAOPATRZENIA ROLNICTWA Kaczyce Dworzec PKP

**FLOT, MUŁ, EKO-GROSZEK LUZEM I WOKOWANY
ORAZ WĘGIEL ORZECH I GROSZEK
ORZECH - KWK ZIEMOWIT,
GROSZEK - KWK ZIEMOWIT,
MUŁ - KWK RYDUŁTOWY, FLOT - KWK MARCEL,
EKO-GROSZEK - KWK CHWAŁOWICE I KWK JULIAN
(WOKOWANY I LUZEM),
WĘGIEL BRUNATNY - EKO**

PROMOCYJNE CENY NAWOZÓW W CIĄGŁEJ SPRZEDAŻY

**MOŻLIWOŚĆ TRANSPORTU
NA TERENIE KACZYC POW. 1 T GRATIS**

ZAPRASZAMY

od poniedziałku do piątku od 8.00-15.00
i w soboty od 8.00-13.00
tel. (033) 856 93 16, 501 134 571



43-410 Zebrzydowice
ul. Jagiellońska 25a
Kończyce Małe
tel. (032) 469 20 29
fax. (032) 469 20 31

Ogrodzenia:

- Kute
- Ceramiczne (klinkier i inne)
- Okładzina z kamienia oraz betonu
- Systemy ogrodzeń siatkowych
- Betonowe
- Metalowe
- Drewniane
- Wiele innych

Bramy

Automatykę do bram



Ponadto oferujemy:

**Kostkę brukową firm: Libet i Bruk-Bet
Galanterię betonową: donice, krawężniki**

- Wodomierze
- Włazy żeliwne do studzienek kanalizacyjnych
- Rury kanalizacyjne i inne materiały kanalizacyjne
- Okna
- Materiały budowlane

Zapraszamy
poniedziałek - piątek w godz. 8.00-16.00
sobota 8.00-13.00

Zapewniamy fachowe doradztwo
transport i wykonanie

Aldo **KBE** **TROCAL** **greenline** **WINK HAUS**

Twoje okna na świat

Bramy Garażowe
Napędy do bram
Ogrody Zimowe

Rolety zewnętrzne wewnętrzne
Parapety zewnętrzne wewnętrzne
Stolarka PCV i Aluminium

Promocja na wyroby w kolorach Złoty Dab, Białe i Antracyt

43-410 Zebrzydowice
ul. Ks. Janusza 4
tel: (032) 475-80-34
www.aldo.com.pl
basia_aldo@op.pl

Hurtownia Budowlana "TEROM"
44-325 Mszana
ul. Skrzyszowska 5
tel: (032) 475-14-55

tel. kom. +48 606 460 276

UBEZPIECZENIA

- **Tanie oferty ubezpieczeń komunikacyjnych OC, AC**
- **Ubezpieczenia majątkowe**
- **FUNDUSZE EMERYTALNE II i III FILAR**

**DO WYBORU OFERTY KILKU FIRM
MOŻLIWOŚĆ OBSŁUGI W DOMU KLIENIA**

**JÓZEF KROCZEK - ZEBRZYDOWICE, UL. PCK 33a
tel. 032 469 33 40, tel. kom. 0607 76 45 45**

Auto-Diagnostyka-Serwis

inż. Waldemar Torbicki
otwarte: pon-pt. 9.00-17.00, sob. 9.00-14.00



*Geometria kół
Serwis ogumienia
Regulacja świateł
Elektromechanika
Naprawy
Klimatyzacja - obsługa*

Kończyce Małe tel. (032) 469 25 05
ul. Botaniczna 10a tel. kom. 0501 520 144

P.H.U. "EURO-INSTAL"

Kończyce Małe, ul. Wodna 2
tel.: 600-886-537



Świadczy usługi w zakresie:

- ✓ montażu systemów alarmowych, p.poż. oraz kamer przemysłowych
- ✓ montażu domofonów i videodomofonów
- ✓ montażu systemów antenowych TV + SAT
- ✓ montażu centrali telefonicznych
- ✓ montażu i naprawy instalacji elektrycznych
- ✓ pomiarów parametrów inst. elektrycznych

ZESPÓŁ SZKÓŁ W KACZYCACH

NIETYPOWY POCZĄTEK

Na początku września uczniowie klas trzecich Szkoły Podstawowej w Kaczych wyjechali na zieloną szkołę do Darłowa. Podczas dwutygodniowego pobytu nad morzem dzieci wzięły udział w wycieczce do Kołobrzegu i Słowińskiego Parku Narodowego. Dużo wrażeń dostarczył im także rejs statkiem, jazda konna oraz chrzest morski. Uczniowie chętnie uczestniczyli w zajęciach na basenie, inhalacjach oraz gimnastyce korekcyjnej. Nie było czasu na nudę! Dzieciom dopisywał humor i ...apetyt. Po dwóch tygodniach uśmiechnięci i trochę stęsknieni wrócili do domów.

Oprac. W. Czuryło

SP W KOŃCZYCACH MAŁYCH

KOŃCZANIE WĘDRUJĄ PO GÓRACH

26 września 2009r. uczniowie SP Kończyce Małe wraz z opiekunami wybrali się na XXXI Górski Rajd Młodzieżowy „Pożegnanie lata”, który miał uświetnić obchody roku 2009 jako Roku Dzieci i Młodzieży w PTTK, a także 90-lecie szkolnego ruchu turystyczno-krajoobrazowego.

Na mecie rajdu w schronisku na Soszowie zjawili się drużyna kończyckiej podstawówki licząca 80 młodych turystów wraz z 23 opiekunami. Tak liczny udział w górskiej wyprawie zapewnił im zwycięstwo w kategorii najliczniejszej drużyny wśród szkół podstawowych. W nagrodę otrzymali Puchar Starosty Cieszyńskiego i pamiątkowe dyplomy.

Wszystkim, którzy razem z nami mile spędzili czas na beskidzkim szlaku dziękujemy i zapraszamy na wędrowkę w przyszłym roku.

Organizatorki: Jadwiga Wanat, Aleksandra Krajcarz

DZIECI UCZĄ EKOLOGII

Uczniowie szkoły podstawowej w Kończykach Małych nieraz już udowodniali, że troszczą się o środowisko naturalne. M.in. regularnie uczestniczą w akcji SPRZĄTANIE ŚWIATA.

18 września razem z nauczycielami wyruszyli, by posprzątać najbliższą okolicę. Zgromadzone worki ze śmieciami świadczą, niestety, że nie wszyscy mieszkańcy naszej gminy zdają sobie sprawę z konieczności dbania o środowisko, w którym żyją. Śmieci pozostawione w lasach, przy drogach świadczą o tym, że osoba, które je tam porzuciła nie chciała zaśmiecać swojego podwórka. Tylko, czy „nasze podwórko” kończy się na granicy mojej posesji, ulicy? Mamy nadzieję, że postawa uczniów SP Kończyce Małe wpłynie na świadomość ekologiczną mieszkańców.

W kończyckiej „podstawówce” cały czas trwa również zbiórka surowców wtórnych – makulatury i puszek.

NIEZWYKŁY DZIEŃ

01.10.2009 grupa miłośników siatkówki ze szkoły podstawowej w Kończykach Małych pod opieką Jadwigi Wanat, Aleksandry Krajcarz, Renaty Górczyńskiej i kilkorga rodziców, wybrała się do Katowic na MISTRZOSTWA EUROPY KOBIET W PIŁCE SIATKOWEJ. Kibicowali Włoszkom walczącym z Serbkami oraz Niemkom rywalizującym z reprezentacją Azerbejdżanu.



Uczestników wyjazdu rozgrzewała nas nie tylko wspaniała gra siatkarek, ale i urzekła również rewelacyjna atmosfera panująca w Spodku. W ruch poszły gwizdki, w rękach powiewały chorągiewki, szaliki i flagi, głowy zdobiły białe-czerwone czapki i kolorowe peruki. Zdjęcia, okolicznościowe pamiątki Mistrzostw Europy, a nawet cudem zdobyte autografy siatkarek z pewnością będą cenną pamiątką z tego turnieju.

Pełni sportowych emocji wrócili do domu, by już tym razem przed telewizorem, dopingować Polki w meczu z Bułgarkami.

SP W MARKŁOWICACH GÓRNYCH

Dzień Nauczyciela, pasowanie na ucznia

Jak co roku, dzień 14 października obchodzony jest jako Dzień Edukacji Narodowej. Również w Szkole Podstawowej w Markłowicach Górnych był on okazją do podziękowania wszystkim nauczycielom oraz pracownikom szkoły za trud włożony w proces nauczania i wychowania młodego pokolenia. W związku z obchodzoną świętą, uczniowie klas IV–VI pod okiem swych wychowawców przygotowali uroczystą akademię, na którą zaproszeni zostali emerytowani nauczyciele i byli pracownicy tejże szkoły. Nie zabrakło także rodziców pierwszoklasistów, którzy przybyli do szkoły, aby zobaczyć swoje pociechy podczas uroczystości pasowania na ucznia klasy I. Przygotowany przez wychowawcę klasy i pierwszoklasistów program artystyczny, spotkał się

z ciepłym przyjęciem ze strony zgromadzonej na sali publiczności. Już teraz wszystkim uczniom klasy I życzymy wielu sukcesów i pozytywnych doświadczeń na drodze zdobywania wiedzy, uśmiechu oraz słońca w murach naszej szkoły.

OBIADY W SZKOLE

W roku szkolnym 2009/2010 po wcześniejszym wyremontowaniu oraz wygospodarowaniu z pomieszczeń służbowych miejsca na stołówkę, Szkoła Podstawowa w Markłowicach Górnych rozpoczęła wydawanie obiadów dla zainteresowanych uczniów w formie cateringu. W tym celu Gminne Przedszkole w Markłowicach Górnych zaopatrzyło się w specjalne styropianowe termosy – termoparty, w których przewożone są do szkoły obiady z przedszkola. Dzięki tej współpracy, uczniowie naszej szkoły mają możliwość zjedzenia ciepłego i wartościowego dwudaniowego posiłku. Chętnych na stołówkę nie brakuje, a wszystkim uczniom – jak dotąd – apetyt dopisuje (aktualnie wydawanych jest około 30 obiadów).

Od dwóch lat nasi uczniowie uczestniczą też w bezpłatnym programie „Mleko z klasą”, a od tego roku szkolnego dzieci z klas I-III otrzymują również warzywa i owoce.

WSPÓŁPRACA Z UNICEF

Szkoła Podstawowa w Markłowicach Górnych jako jedna z 1900 szkół z całej Polski otrzymała oficjalny patronat UNICEF-u w ramach programu „Szkoła z prawami dziecka”. Celem akcji jest propagowanie przez nauczycieli na zajęciach lekcyjnych praw dziecka wśród uczniów. Punktem kulminacyjnym będzie dzień 20 listopada 2009r., w którym uczczona zostanie rocznica 20-lecia konwencji o prawach dziecka, a w niebo wzlęć kolorowe balony.

PODJAZD DLA NIEPEŁNOSPRAWNYCH

Chcąc przystosować budynek szkolny do potrzeb osób niepełnosprawnych, Szkoła Podstawowa w Markłowicach Górnych wymieniła drzwi, wykonała podjazd, a także zamontowała barierki. Było to możliwe dzięki środkom oświatowym oraz finansowej pomocy Gminy Zebrzydowice. Jest to pierwszy etap na drodze do poprawy warunków poruszania się osobom niepełnosprawnym po obiekcie szkolnym, kolejnym zaś będzie przystosowanie wnętrza placówki, co zaplanowane jest na przyszły rok.



Opracowała: mgr Dorota Górecka

FIRMA HANDLOWA „ZBYNIO”

**ZAPRASZA DO SKUPU ZŁOMU
STALOWEGO I KOLOROWEGO
MIESZCZĄCEGO SIĘ
NA TERENIE MAGAZYNÓW
G.S. ZEBRZYDOWICE
(ZJAZD DROGĄ PRZY SZKOLE PROSTO NA
PLAC - OBOK PUNKTU SPRZEDAŻY ZBOŻA)**



Przy braku transportu
oferujemy odbiór złomu
własnym samochodem.

**GWARANTUJEMY
UCZCIWOŚĆ
I NAJWYŻSZE CENY!!!
SPRAWDŹ NAS!
TELEFON 0502 163 094**

FIRMA HANDLOWA „ZBYNIO”

**SKUP SZKŁA
(BEZ SZYB - MOŻE BYĆ ZANIE-
CZYSZCZONE Z ETYKIETAMI,
OBRĄCZKAMI ITP.)**

SKUPUJEMY SZKŁO OPAKOWANIOWE

MAKULATURY I TWORZYW SZTUCZNYCH

OKREŚLONE RODZAJE - NP. SKRZYNKI
PO NAPOJACH, CZYSTA FOLIA, MEBLE OGRODOWE
- W RAZIE WĄTPLIWOŚCI PROSIMY DZWONIĆ

MAGAZYNY GS ZEBRZYDOWICE

DOBRE CENY - CIĄGŁY ODBIÓR

TELEFON: 0502 163 094

SERWIS PARTNERSKI



PSO

POLSKIE SKŁADY OPONIARSKIE Sp. z o.o.

PIERCHAŁA & KOŁONDRA

FOLGUM

43-417 KACZYCE
ul. KONOPNICKIEJ 10
Tel. - 032 469 37 97

43-440 PRUCHNA
ul. KATOWICKA 111
Tel. - 0502 081 365

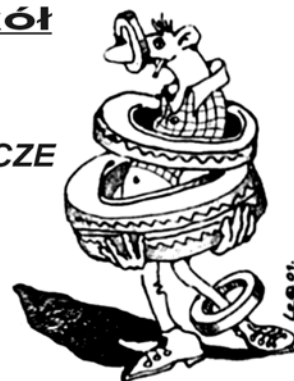
folgum@poczta.onet.pl
www.folgum.pso.pl

W OFERCIE OPONY ZIMOWE W DOBREJ CENIE

NOWOŚĆ! Elektroniczna geometria kół

SERWIS OGUMIENIA

- KLOCKI HAMULCOWE • POMPOWANIE KÓŁ GAZEM
- AMORTYZATORY • BAGAŻNIKI • TŁUMIKI • HAKI HOŁOWNICZE
- OLEJE Z BECZKI • FILTRY • WYMIANA GRATIS !!!
- **MECHANIKA POJAZDOWA**
- **AKCESORIA SAMOCHODOWE**
- PASKI KLINOWE I ROZRZĄDU • LAMPY • ŚWIECE
- ELEM. BLACHARSKIE • ELEM. ZAWIESZENIA
- KOSMETYKI SAMOCHODOWE I WIELE INNYCH



• FACHOWA SZYBKA OBSŁUGA • SERDECZNIE ZAPRASZAMY



**ZAPRASZAMY NA UROCZYSTOŚCI PATRIOTYCZNE
OBCHODÓW
ŚWIĘTA NIEPODLEGŁOŚCI
w dniu 11 listopada 2009 roku**

PROGRAM:

1. Zbiórka o godzinie 8.00 przed budynkiem Urzędu Gminy.
2. Wymarsz pochodu o godzinie 8.10.
3. Składanie kwiatów pod pomnikami:
 - w parku przy budynku Urzędu Gminy – poległym w obozach koncentracyjnych podczas II wojny światowej w latach 1939 – 1945 oraz ofiar „zbrodni katyńskiej”,
 - przed kościołem – pomnik poświęcony poległym w I wojnie światowej,
 - na cmentarzu, gdzie znajduje się mogiła „siedmiu” nieznanymi żołnierzami poległych w obronie ziemi Śląskiej” w roku 1919,
 - na grobie śp. Rudolfa Kolaczka – Wójta Zebrzydowice i członka Rady Narodowej dla Księstwa Cieszyńskiego.
4. Uroczysta Msza Święta w intencji Ojczyzny o godzinie 8.30 w kościele pod wezwaniem „Wniebowzięcia Najświętszej Marii Panny” w Zebrzydowicach.

Serdecznie zapraszamy do wzięcia udziału w obchodach Święta Niepodległości.

**ZAPRASZAMY NA II GMINNY TURNIEJ
W TENISIE STOŁOWYM
z okazji Święta Niepodległości - Zebrzydowice 2009**

TERMIN I MIEJSCE ZWODÓW: Zawody zostaną rozegrane dnia 14 listopada 2008 roku (sobota) w Sali Sportowej w Szkole Podstawowej w Zebrzydowicach o godz. 9.00. Turniej zostanie przeprowadzony na 5 stołach. **UCZESTNICTWO:** W zawodach mogą brać udział wyłącznie mieszkańcy Gminy Zebrzydowice oraz członkowie UGKS Sokół Zebrzydowice. Zgłoszenia przyjmowane będą przez Pana Janusza Króla pod nr tel. 508 134 551 lub na adres janusz_krol@vp.pl lub ostatecznie w dniu zawodów do godz. 8.45. **KATEGORIE WIEKOWE:** Turniej rozgrywany będzie w następujących kategoriach wiekowych: **MĘŻCZYŹNI:** Kategoria I - chłopcy uczniowie Szkół Podstawowych; Kategoria II - chłopcy uczniowie Szkół Gimnazjalnych; Kategoria III - mężczyźni od 16-40 roku życia – zawodnicy nie zrzeszeni; Kategoria IV - mężczyźni od 40 roku życia wżwyz – zawodnicy nie zrzeszeni; Kategoria V - turniej open z prawem uczestnictwa dla zawodników zrzeszonych w PZTS. Kobiety w zależności od zainteresowania. **PRZEWIDYWANY HARMONOGRAM ZAWODÓW:** do 8.45 - potwierdzenia udziału w turnieju, rozgrzewka; do 9.00 - losowanie gier; do 13.30 - rozgrywanie zawodów; do 14.00 - zakończenie zawodów wręczenie nagród. W/w godziny mogą ulec zmianie z uwagi na ilość uczestników. **NAGRODY:** Dla zwycięzców poszczególnych kategorii przewidziane są puchary, a ponadto dla pierwszych trzech zawodników w każdej kategorii pamiątkowe medale i dyplomy.

„Cieszyńska Kraina” informuje

Stowarzyszenie Lokalna Grupa Działania „Cieszyńska Kraina” pragnie poinformować, że wystąpiła z wnioskiem o ogłoszenie konkursu w ramach działania 413 Wdrażanie Lokalnych Strategii Rozwoju „Małe Projekty”. Planowany termin składania wniosków za pośrednictwem LGD „Cieszyńska Kraina” to **30 listopad 2009 – 29 grudzień 2009r.**

W związku z tą informacją Stowarzyszenie zwróciło się z prośbą o możliwość przeprowadzenia w Państwie Gminie spotkania informacyjnego dotyczącego składania wniosków z w/w działania. Spotkanie to ma na celu zaznajomienie mieszkańców, pracodawców, pracowników Gminy i innych jednostek organizacyjnych z podstawowymi wiadomościami o Lokalnej Grupie Działania „Cieszyńska Kraina”, procedurami oraz instrukcją wypełnienia wniosku.

Szczegółowe informacje dotyczące terminów spotkań oraz dyżurów konsultacyjnych świadczonych przez pracowników LGD, będą dostępne na stronach internetowych wszystkich gmin oraz LGD.

Jednocześnie zwracamy uwagę wszystkim osobom chcącym wziąć udział w w/w konkursie, iż istnieje konieczność posiadania numeru identyfikacji producentów rolnych, który wydaje Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa w Międzywiciu. Druk na którym należy zwrócić się do agencji udostępniony jest na stronie internetowej LGD www.cieszynskakraina.pl

MIAŁ BYĆ ZALEW - ciekawostka

Za nami pierwszy sezon funkcjonowania kąpieliska i przystani wodnej na stawie Młyńszczok w Zebrzydowicach.



Przeglądając stary plan zagospodarowania przestrzennego sprzed 30 lat, zatwierdzony uchwałą Gminnej Rady Narodowej z 1979 roku natknęliśmy się na planowaną wówczas budowę

zbiornika wody pitnej na Piotrowie i Pielgrzymówce. Projektowany zalew miał mieć pojemność 7 mln m³, a jego powierzchnia miała wynosić 245 ha. Realizację wyznaczono do końca 1985 roku. W ramach prac przewidywano budowę zapory, a likwidacji miało ulec 55 budynków mieszkalnych. Tyle o planach sprzed lat, które już dawno nieaktualne pozostały jedynie ciekawostką.

Tegoroczna Srebrna Cieszynianka

Na ostatniej sesji Rady Gminy Zebrzydowice Rada Gminy uhonoroowała Laurem Srebrnej Cieszynianki Panią Wandę Szymon z Marklowic Górnych - długoletnią przewodniczącą Koła Gospodyń Wiejskich w tej miejscowości. W przyszłym numerze zamieścimy informację z wręczenia laurów, które odbędzie się tradycyjnie już 11 listopada w cieszyńskim teatrze. Gratulujemy!

GMINNY TURNIEJ MINI PIŁKI NOŻNEJ

1 października 2009r. w Zebrzydowicach zorganizowano gminny turniej MINI PIŁKI NOŻNEJ. W imprezie tej uczestniczyli również uczniowie szkoły podstawowej w Kończycach Małych.

Drużyna w składzie: Sebastian Urbanek, Kamil Matuszek, Rafał Wiśło, Arkadiusz Moczala, Wojciech Węglarzy, Jeremiasz Chmiel, Stanisław Zamora, Szymon Szostek, Andrzej Papierok, Artur Zych zajął 1 miejsce. Chłopcy rozegrali dwa mecze: Kończyce Małe - Zebrzydowice 3:0, Kończyce Małe - Kaczyce 0:0. Zwycięzając w Zebrzydowicach zapewnili sobie awans do dalszych rozgrywek już na szczeblu powiatowym. Opiekunem drużyny jest Pani mgr Jadwiga Wanat.

OSP SZYBCIEJ DO POŻARU



W miesiącu październiku br. na obiektach OSP Zebrzydowice i Kończyce Małe został oddany do użytku zmodernizowany Selektywny System Alarmowania wraz z terminalem powiadamiania przez osobisty telefon komórkowy lub stacjonarny o zaistniałym zagrożeniu strażaków i władz gminy.

Urządzenie jest szczególnie przydatne gdy nastąpi wyłączenie zasilania syren elektrycznych na obiektach OSP.

**Zdjęcia ślubne
i pozostałe usługi foto**

sesje rodzinne, dziecięce, portfolio, reprodukcja fotografii, przegrywanie filmów z VHS na DVD, foto-gadżety, zdjęcia wielkoformatowe, skanowanie, retusz, prezentacje multimedialne

A. Rybaczuk Botaniczna 18, Kończyce Małe
Tel. 503 704 440, www.fotopasja.eu



USŁUGI GEODEZYJNE
inż. Bogdan Kwinta
ul. Jagiellońska 36
Kończyce Małe
e-mail: bogdankwinta@interia.pl
tel. 508 540 541

AUTO KOSMETYKA
- mycie podstawowe
- czyszczenie wnętrza
- poprawki na lakierze
- polerowanie
- nabłyszczanie karoserii i części plastikowych
czyszczenie wnętrza 

Piotr Hanzel
ul. Jagiellońska 15
Kończyce Małe
tel. 032/46 93 584
505 129 957
otwarte: pon-pt. od 15.00
sob. 8.00-15.00

Studio Urody
Carpe diem
• fryzjerstwo
• tipsy
• solarium
• kosmetyka twarzy i ciała
Nowe Centrum Handlowe
„Świstak” - Zembrzydowice, I piętro
tel. 032 724 18 75
ZAPRASZAMY
wtorek, środa, piątek: 8.00-16.00
poniedziałek, czwartek: 12.00-20.00
sobota: 8.00-14.00
www.studiocarpediem.pl

Ubezpieczenia - JALUM inż. Janusz Mokry
Oferujemy ubezpieczenia: domów, firm, rolne, komunikacyjne, OC przewoźnika, na życie.
Prawdopodobnie najtańsze OC na rynku

Pojemność silnika cm ³	60% zniżek*	bez zniżek *
	ceny od	ceny od
do 950	134 zł	336 zł
951-1250	200 zł	381 zł
1251-1600	245 zł	505 zł
1601-1800	290 zł	644 zł
1801-2200	355 zł	758 zł
pow. 2200	392 zł	980 zł

Samochody ciężarowe o ład. pow. 2 ton od 539 zł* OC, AC, NNW od 3,8%* wartości samochodu, * w zależności od wieku właściciela, marki i wieku samochodu, miejsca zamieszkania. Stan na 15.01.2007 r.
Oferujemy również bardzo korzystne stawki dla właścicieli pojazdów w wieku do 25 lat.
Z nami masz wybór - kom. 502 092 691
Cieszyn, ul. Hajduka 17033/858 21 71; Zembrzydowice, Ks. Janusza 6 032/469 34 87
Pawłowice, Górnica (obok TESCO) 032/472 86 10

F.H.U. „TOMPLAST II”
Zembrzydowice, ul. Ks. A. Janusza 15 (w budynku Agencji PKO)
PRODUCENT OKIEN I DRZWI PCV
OFERUJE:
- OKNA I DRZWI PCV, ALUMINIUM
- FASADY I WITRYNY SKLEPOWE
- DRZWI WEWNĘTRZNE I ZEWNĘTRZNE
- OKNA DACHOWE, PARAPETY ZEWN. I WEWN.
DORADZTWO, POMIARY, TRANSPORT, RATY
PRZYJDŹ I SPRAWDŹ NASZE CENY!!!
Zapraszamy: pn.-pt. 8.30-16.00, sob. 8.30-12.00, tel. 032 4692 797, 0506 107 261

W&R AUTO SERWIS
Inż. Ryszard Gabzdyl

Konserwacja samochodowa

Mechanika pojazdowa

- remonty kapitalne silników;
- remonty głowic;
- wymiana pasków rozrządu;
- naprawa skrzyń biegów;
- naprawa sprzęgieł (wymiana tarczy, docisku, łożyska);
- remonty zawiesz (wymiana amortyzatorów, wahaczy, przegrzyn, swożni itp.);
- naprawa hamulców (wymiana tarcz, klocków, szczęk, cylindrków itp.);
- naprawa, wymiana układów wydechowych;
- przygotowanie samochodów do okresowego badania technicznego

Bezpłatna wymiana olejów

KLIMATYZACJA SAMOCHODOWA

- uzupełnianie czynnika chłodzącego
- sprawdzanie szczelności układu
- wymiana oleju w układzie
- wymiana filtra kabinowego
- odkazywanie



Kończyce Małe
Ul. Folwarczna 9
Tel.: 0601347674
032 4693035





BIGOS Z BIAŁEJ KAPUSTY DO SŁOI - **Składniki:** 1 duża główka lub 2 mniejsze słodkiej kapusty, 80 dkg kielbasy podwawelskiej, 2 czubate łyżki skwarek z wędzonego boczk, 1 duża cebula, 1 listek laurowy, 2 kostki warzywne knorr, 1 pęczek koperku, majeranek, sól, pieprz ziołowy, ostra papryka, 0,75 wody, 2 czubate łyżki koncentratu pomidorowego. **Wykonanie:** Kapustę cienko pokroić, dodać pokrojoną kielbasę, koperek, cebulę, listek, kostki warzywne, zalać wodą, gotować 15 min. Po tym czasie dodać skwarki z boczku, majeranek, paprykę, pieprz ziołowy, koncentrat, gotować jeszcze około 40 min. na małym ogniu, ewentualnie posolić (ja nie soliłam, bo bigosik był w sam raz). Naszykować słoiki, nakładać gotujący bigos do słoików, pojemność wg uznania, dokręcać mocno. Ustawiać gorące słoiki do góry dnem, na ręczniku lub ścierece, przykryć dokładnie, mają stać do wystygnięcia. Sposób jest bardzo dobry, otwieramy jak najdłużej nas ochota na kapustkę. Uwaga: Bigos musi się cały czas gotować, jak wkładamy go do słoików. Słoiki przetrzymujemy w lodówce.

PAPRYKA KONSERWOWA - **Składniki:** Papryka dowolna ilość (powinna być gruba i mięsista). Zalewa: 1,5 szklanka octu 10%, 1 łyżka soli, 6 szklanek wody, 8-9 czubatych łyżek cukru, liść laurowy, ziele angielskie (3 ziarna na słoik), pieprz w ziarnach (5 ziaren na słoik), gorczyca (1/2 łyżeczki na słoik), cebula (po 2 plasterki na słoik), oliwa (1 łyżka na słoik). **Wykonanie:** Paprykę umyć, usunąć gniazda nasienne, odsączyć. W wyparzone słoiki powkładać przyprawy, układać ciasno pokrojoną paprykę, dwa plasterki cebuli, oliwę, zalać ciepłą zalewą, dokręcić. Pasteryzować grubą paprykę 20 min. od zagotowania, cienką 10 min.

PIKLE ŁAGODNE Z OGÓRKÓW - **Składniki:** Ogórki najlepiej białe-zielone, koper, chrzan, gorczyca, ziele angielskie, listek laurowy, czosnek, pieprz ziarnisty. Zalewa: 1 szklanka octu 10%, 6 szklanek wody, 6 łyżek z czubkiem cukru, 1 płaska łyżka soli. **Wykonanie:** Ogórki umyć (powinny być w miarę duże), obrać, przekroić na cztery, wyciąć gniazda nasienne. Do każdego słoika wsypać po łyżeczce gorczycy, dodać po ząbku czosnku, kawałku chrzanu, po 3 ziarenka ziele angielskiego, koperek, małym listku laurowy. Zagotować zalewę, zalać słoiki, ułożyć słoiki w dużym garnku, zalać ciepłą wodą. Pasteryzować, od zagotowania 2 min, wyjąć słoiki, odstawić do góry dnem do wystygnięcia.

DYNIA W ZALEWIE - **Składniki:** dynia dowolna ilość, 1 szklanka octu 10%, goździki około 15-16 szt., ziele angielskie 5 ziaren, 10-15 czubatych łyżek cukru (lub wg uznania, dynia musi być słodko-kwaśna), 6 szklanek wody (jeżeli lubimy kwaśniejszą, damy 5 szklanek wody), sól. **Wykonanie:** Dynię przekroić na dowolne kawałki, wydrążyć miąższ (pestki wybrać, rozłożyć na papierze i suszyć w otwartym piekarniku, na malutkim ogniu, babcia twierdzi że likwidują owsiki u dzieci) pokroić w dowolną kostkę. Zagotować wodę w dużym garnku, lekko osolić, do gotującej wody, włożyć pokrojoną dynię zagotować i natychmiast wyjąć łyżką cedzakową. Ugotować zalewę, dodać cukier, ocet, ziele i goździki, gorącą dynię ułożyć w słoiki, zalać gotującą zalewą (w każdym słoiczku, ma być goździk), zakręcić, ustawić słoiczki do góry dnem na ręczniku. Następnie dobrze przykryć, zostawić do góry dnem do ostygnięcia (nie pasteryzować). Dynia jest przepyszna, polecam przepis do wypróbowania.

CIASTO KRÓWKA WSPANIAŁA - **Składniki:** Biszkopt orzechowy: 5 jajek, 3/4 szklanki cukru, 5 kopiatych łyżek mąki krupczatki, 10 dkg orzechów (mielonych), 1 czubata łyżeczka proszku do pieczenia. Krem: krem krówkowy bonne maman 360 gram lub mleczko skondensowane słodzone, (gotowane w puszcze, gotować w puszcze 2,5 godziny), 1 masło roślinne 250 gram, 1 czubata łyżka cukru pudru. Polewa: 20-30 dkg krówek, 1 łyżka margaryny, orzechy do dekoracji. **Wykonanie:** białka ubić na sztywno z cukrem, dodać żółtka i dalej ubijać. Następnie dodać mąkę wymieszaną z proszkiem do pieczenia i orzechy, delikatnie wymieszać. Wylać ciasto do tortownicy lub blaszki wyłożonej papierem do pieczenia, piec do suchego patyczka w 180°C około 40 - 50 min w zależności od piekarnika. Gotowy biszkopt, przekroić na 3 części, przełożyć kremem krówkowym, połączyć wierzch polewą krówkową i posypać orzechami. **Wykonanie kremu:** masło utrzeć do białości z cukrem pudrem, wkręcać po łyżce kremu, aż do wyczerpania, można dodać jeszcze 2 łyżki mielonych orzechów. **Wykonanie polewy:** margarynę rozpuścić z krówkami.

Smacznego życzy Teresa Kondziółka

BOEUF STROGONOFF - **Składniki:** 50 dkg polędwicy wołowej, 15 dkg cebuli, 15 dkg pieczarek, 15 dkg ogórka konserwowego lub kiszzonego, 2 zmiażdżone ząbki czosnku, 2 łyżki koncentratu pomidorowego, 1/2 łyżeczki papryki słodkiej, bazyli, tymianku, estragonu, 1 łyżka maki, 2 łyżki śmietany, sól, pieprz do smaku. **Wykonanie:** W niewielkiej ilości oleju podsmażyć pokrojoną w kieszęce cebule oraz pokrojone w plastry pieczarki. Chwilę zasmażać. Następnie dodać pokrojonego w małe paseczki ogórka. W trakcie smażenia rozprowadzić koncentrat i dodać przyprawy. Podlać lekko wodą. Odfiletowaną i pokrojoną w wąskie paseczki polędwicę, oprószyć mąką i smażyć przez 30 min. w małej ilości oleju. Usmażone mięso wymieszać z sosem i w miarę potrzeby dodać trochę wody. Pod koniec gotowania dodać śmietanę. Doprawić do smaku solą i pieprzem. Można podawać z chlebem lub ryżem.

KURCZAK W GALARECIE - **Składniki:** 1 żelatyna z bulionem i przyprawami, 500 g ugotowanego mięsa z kurczaka, 1 szklanka zielonego groszku, 1/2 szklanki kukurydzy z puszki, 4 ugotowane marchewki, 1 ugotowany, średni brokuł. **Sposób przygotowania:** Żelatynę z bulionem i przyprawami przygotować zgodnie ze sposobem użycia podanym na opakowaniu. Ok. 500 g ugotowanego mięsa z kurczaka (np.: 1 pierś i 2 udka) pokroić na kawałki. 1 szklankę groszku zielonego z puszki, 1/2 szklanki kukurydzy z puszki dokładnie odsączyć z zalewy. 4 ugotowane marchewki pokroić w paski. Brokuł podzielić na kwiatostany. Mięso i warzywa ułożyć w miseczkach i zalać wystudzoną żelatyną. Odstawić do lodówki do stężenia.

*Czy człowiek biedny, czy to bogaty
Każdy z nas jedno posiada życie
Potem już tylko znicze i kwiaty
Czasem ktoś łezkę uрони skrycie...*

Tadeusz Guz



**ZAKŁAD
OPTYCZNY**
LEKARZ OKULISTA
Centrum Handlowe
„Świstak” - I piętro
**KOMPUTEROWE
BADANIE WZROKU**
*Zakład optyczny czynny
we wtorki od 9.00-16.00*
*Lekarz okulista przyjmuje w zakładzie
optycznym po wcześniejszej rejestracji*
Rejestracja do lekarza okulisty
tel. 502 180 222



Pracownia Sukien Ślubnych „SZYK”

Szycie sukien ślubnych i innej odzieży damskiej na zamówienie klienta z materiału wybranego w pracowni lub własnego.

Zebrzydowice, tel. (032) 469 28 85

PRACA PRACA PRACA PRACA PRACA PRACA PRACA PRACA

- Poszukujemy fryzjerki do pracy w STUDIO URODY „CARPE DIEM” w Centrum Handlowym „Świstak”. Tel. 604-970-986.
- Zakład Remontowo-Budowlany abc Anna Wiśniewska zatrudni pracowników budowlanych - tel. kontaktowy: 503 967 467.
- Przyjmę do pracy w sklepie papierniczym CH Świstak w Zebrzydowicach panią na niepełny etat. Wymagana podstawowa znajomość obsługi komputera. Wiadomość w sklepie lub pod nr tel. 507729396.

ZAKŁAD ELEKTRO-INSTALACYJNY

LESZEK KOWALSKI



KACZYCE, UL. CZEREŚNIOWA 14 A

032 4693 906, 0502 670 542

kowalski.leszek@interia.pl

WYKONUJE USŁUGI W ZAKRESIE:

- ✓ MONTAŻ, NAPRAWA INSTALACJI ELEKTRYCZNYCH ORAZ PRZYŁĄCZY
- ✓ MONTAŻ INSTALACJI DOMOFONOWYCH, ODGROMOWYCH ORAZ SYSTEMÓW ALARMOWYCH
- ✓ POMIARY ELEKTRYCZNE, POMIARY NACIĘŻENIA OŚWIECLENIA
- ✓ ROBOTY WYSOKOŚCIOWE PODNOŚNIKIEM ZWYŻKA SAMOCHODOWA
- ✓ PRÓBY SZCZELNOŚCI INSTALACJI I URZĄDZEŃ GAZOWYCH
- ✓ WYKONYWANIE PRZEWIERCÓW POD DROGAMI

FIRMA BUDOWLANA

OFERUJE:

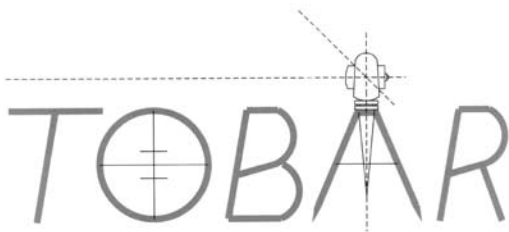
- BUDOWA DOMÓW
- REMONTY
- ELEWACJE
- BETONIARSTWO

USŁUGI MINI KOPARKA

Kaczyce, ul. Średnicowa 14

032 4693 913, 0600 346 479, 0665 836 479

Usługi Geodezyjno-Kartograficzne



Szymon Korzeń, Adam Jankowski

ul. Bucewicza 29, 43-400 Cieszyn

tel. 605 088 431, 604 591 523

Wykonujemy następujący zakres robót geodezyjnych:

- aktualizacje map do celów projektowych,
- pomiary inwentaryzacyjne wszystkich sieci uzbrojenia terenu,
- pomiary inwentaryzacyjne budynków i budowli,
- podziały nieruchomości,
- wznowienia granic nieruchomości,
- wszelkiego rodzaju wytyczenia na gruncie.

www.pw-tytus.pl

KOMINKI KAFLOWE, MARMUROWE,
PIECE WOLNOSTOJĄCE, KUCHENNE I INNE

USŁUGA OBEJMUJE KONSULTACJE, PROJEKT,
KOSZTORYS, WYKONANSTWO - 5 LAT GWARANCJI



PRZEDSIĘBIORSTWO
WIELOBRANŻOWE



SALON KOMINKÓW
43-450 USTRŃ, RYNEK 6
TEL./FAX (033) 854-33-27

EKSPOZYCJA
USTRŃ STACJA BENZYNOWA
GREVLING
PRZY TRASIE SZYPKOWIE RUCHU
WISŁA-KATOWICE
UL. KATOWICKA 150, USTRŃ
GODZ. OTW. 6.00-22.00

Zakład Dekarsko-Blacharski

Krzysztof Chwiedoruk

Rok założenia 1987

Tel. 032 4694 906

0502 558 649

ZAKŁAD OFERUJE USŁUGI W ZAKRESIE:

- Roboty dekarско-blacharskie - pełny zakres
- Usługi ogólnobudowlane (kominy, tynki, ocieplenia)
- malowanie antykorozyjne dachów, montaż okien dachowych
- Orynnowanie - systemy, podłączenia do kanalizacji
- Wkłady kominowe z blachy nierdzewnej
- Remonty i malowanie elewacji
- WYROBY ZAWIERAJĄCE AZBEST - UPRAWNIENIA
- Naprawy - wymiana krokwi, wzmocnienia
- Awaryjne usuwanie przecieków dachu

43-410 Zebrzydowice, ul. Cicha 9

ZATRUDNIĘ SUMIENNYCH PRACOWNIKÓW



SAT - MONTAŻ

CYFRA+



MONTAŻ INSTALACJI TV CYFROWEJ - NAZIEMNEJ KONFIGURACJA TUNERÓW



- ODBIÓR PROGRAMÓW Z ASTRY

Henryk Parchański

tel. 500-261-404

ul. Słowackiego 69, 43-410 Zebrzydowice



USŁUGI KOSMETYCZNE

Joanna Machej

paznokcie żelowe, żele stopy, pedicure,
manicure, henna, depilacja, makijaż

Dojazd do klienta tel. 506 855 869

Upiększaj - ulepszaj

SALON PŁYTEK CERAMICZNYCH

RABAT

(OPOCZNO, PARADYŻ, POLKOLORIT, TUBĄDZIN)
(nowe ekspozycje - pełna oferta)

RABAT

FUGA ELASTYCZNA „EXELLENT”

PANELE ŚCIENNE MDF, PCV, BOAZERIA

PODŁOGI, KLEJE, STYROPIAN

SUFITY PODWIESZANE, KASETONY

PŁYTY KARTONOWO - GIPSOWE - PROFILE

OKNA PCV - cena do negocjacji, PARAPETY

EKSPOZYCJA DRZWI „PORTA” cena od 157 zł/szt.

PŁYTY OSB - DOBRA CENA

WANNY NAROŻNE 649 ZŁ, PASKI DO TAPET

BATERIE ŁAZIENKOWE - JUŻ OD 59 ZŁ

NOWOŚĆ!!! CERAMIKA SANITARNA CERSANIT

RABAT

**ŻALUZJE PIONOWE,
POZIOME, ROLETY**

RABAT NA PŁYTKI - obow. od 10 m²; rabat na żaluzje już przy zakupie 2 szt.

W ofercie także inne materiały budowlano-wykończeniowe

RATY ŻAGIEL

TRANSPORT GRATIS

UPUSTY DLA WYKONAWCÓW

ZAPRASZAMY

poniedziałek - piątek 8.00 - 17.00

oraz w soboty 8.00 - 14.30

**NOWY SALON: SKOCZÓW, UL. BIELSKA 19B
(DAWNE MAGAZYNY GS-u)**

F.H.U. EFEKT S.C.

**Zebrzydowice, ul. Asnyka 15A,
tel. 032 4692 713, tel. kom. 506 035 906**

AGENCJA UBEZPIECZENIOWA

BURYAN ELŻBIETA

Teraz taniej o **25%** a nawet więcej

Ubezpieczenia z Grupy PZU

majątkowe, komunikacyjne OC, AC, emerytalne, życiowe, fundusze inwestycyjne OFE II i III Filar
Zebrzydowice, ks. Janusza 4, I piętro (obok sklepu meblowego)
tel. kom. 506 833 195



SERWIS PIECÓW Z PODAJNIKIEM

- Ustawianie najlepszych parametrów spalania
- Wymiana ślimaków, elektronik i przekładni

PRZERABIANIE ZAISTALOWANYCH PIECÓW C.O. ŻELIWNYCH I STAŁOWYCH NA EKOGRΟΣZEK

Tel. kontaktowy: 602 295 280

Masz piec C.O. chcesz przerobić na podajnik! Zadzwoń!

WYNAJEM

Kultowy **LINCOLN TOWN CAR**
do wynajęcia na śluby, bankiety
i inne imprezy okolicznościowe.

Cena już od 500 zł,

do 50 km. dojazd gratis.

tel. 032 72 57 620

tel. 0 501 071 241

Spędź tę wyjątkową chwilę
w klimacie amerykańskich gwiazd

LINCOLN TOWN CAR



F A R O

Maciej Simka

UBEZPIECZENIA

43-410 Zebrzydowice ul. Srebrna 4
tel./fax 032 469 34 98, tel. kom. 508 846 858
e-mail: faro.maciejsimka@interia.pl

- ubezpieczenia komunikacyjne OC, AC, NW, Assistance
- ubezpieczenia budynków od ognia i innych zdarzeń losowych
- obowiązkowe ubezpieczenia rolne
- turystyczne ubezpieczenia kosztów leczenia zagranicą
- ubezpieczenia mienia od kradzieży z włamaniem i rabunku
- ubezpieczenia następstw nieszczęśliwych wypadków
- kredyty hipoteczne, pożyczki hipoteczne



Wiadomości z nad Piotrówki zlecenia reklamowe

bpg@zebrzydowice.pl

0501 275 539

F.H.U. INSTEL - rok zał. 1994

mgr inż. Jacek Piechowiak, Jastrzębie Zdrój, ul. Warmińska 2B
k/Targu i Biedronki nad Żabką

tel./fax 032/47 19 264, kom. 504 069 113

HURTOWNIA

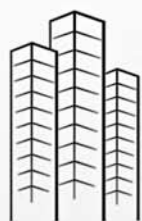
I SKLEP SPRZĘTU

OŚWIETLENIOWEGO

I ELEKTRYCZNEGO,

KABLE, PRZEWODY

CENY DO NEGOCJACJI



ML DESIGN

BIURO INŻYNIERYJNE



Zaprojektujemy twoje marzenia

- projektowanie indywidualne
- projekty gotowe
- adaptacje
- budowa budynków w technologii tradycyjnej
- budowa budynków szkieletowych

TEL. 663-38-19-70

UL. Cieszyńska 224

44-337 Jastrzębie Zdrój



SKŁAD OPAŁU

W SPRZEDAŻY:

- WĘGIEL KOSTKA**
- WĘGIEL ORZECH**
- EKO-GROSZEK**
- MUŁY WĘGLOWE**

Marklowice Górne

ul. Mickiewicza 17, obok BAZY RSP

tel. 519-101-448

czynne:

Poniedziałek - Piątek 8.00-16.00

Sobota 8.00 - 13.00

NA TERENIE GMINY TRANSPORT GRATIS !



UWAGA:
NAJTAŃSZE
OCZYSZCZALNIE ŚCIEKÓW

największa ekspozycja atrakcyjne ceny

płytek, wyposażenia łazienek, kotłów, grzejników,
mebli łazienkowych, instalacji wod. kan. i co.

instalujemy
kafelkujemy
remontujemy

Żory
Os. Księcia Władysława (PU-4)
tel. 032 435 78 54
Cieszyn
ul. Zaleskiego 3
tel. 033 852 11 62, 033 851 39 42



BANK SPÓŁDZIELCZY W JASTRZĘBIU ZDROJU
WWW.BSJASTRZEBIE.PL

Bank Roku 2008 na Śląsku

Wyróżnienie w kategorii
Najdynamiczniejszy Bank Spółdzielczy 2009



Laureat nagrody Czarny Diament 2009

KREDYT SPÓŁDZIELCZY HIT

- **MAKSIMUM KORZYŚCI**
Oprocentowanie: **0,00%** w skali roku
- **MINIMUM FORMALNOŚCI**
Tylko na oświadczenie
- **WYGODNIE I TANIO**
10 równych rat

Przebiega stopa procentowa op. dla kredytów 0,00% w skali roku, w zależności od rodzaju poręczyciela przy oprocentowaniu 0% wynosi 13,44%, natomiast koszt kredytu wynosi 0,0722% w Jednostce Procentowej od kwoty przyznanego kredytu opłaty 17%.

LOKATA INTERNETOWA E-BS

- Otwarcie i likwidacja tylko przez Centrum Usług Internetowych dla Klientów Indywidualnych
- Oprocentowanie zmienne: 5,50% w stosunku rocznym
- Okres zadeklarowania: 3 miesiące

Produkt jest niedostępny w Punkcie Kasowym Banku Spółdzielczego w Jastrzębiu Zdroju.

Punkt Kasowy w Zabrzdydowicach
ul. Ks. A. Janusza 6
tel. 032 469 34 63

Punkt Kasowy w Kaczycach
ul. Sobieskiego 4
tel. 032 469 36 72

do pozostałych Punktów Kasowych,
adresy na stronie www.bsjastrzebie.pl

Przyjdź i przekonaj się sam !!!

Prosta strategia, gwarantowany zysk



Wydawca: Gminny Ośrodek Kultury w Zebrzydowicach, 43-410 Zebrzydowice, ul. Księdza Janusza 21; www.zebrzydowice.pl

Redaktor Naczelny: Marcin Słęk, redaguje zespół

Redakcja: Urząd Gminy Zebrzydowice, 43-410 Zebrzydowice, Księdza Janusza 6, tel. 032 4755 101, fax 032 4693 266, e-mail: bpg@zebrzydowice.pl

Skład i druk: INTERFON Sp. z o. o. 43-400 Cieszyn, ul. Olszaka 5, tel. 033 8510 543, fax 033 8511 643, email: interfons@poczta.onet.pl **ISSN 1508-0986**

W dostarczonych materiałach redakcja zastrzega sobie dokonywanie skrótów i poprawek. Materiałów nie zamówionych redakcja nie zwraca. Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada.